



EL HERALDO DE E.L. HAYNES

GEORGIA AVENUE CAMPUS
Grades 3 through 8
3600 Georgia Avenue, NW
Washington, DC 20010
(202) 667-4446

KANSAS AVENUE CAMPUS
Grades Pre-K through 2
4501 Kansas Avenue, NW
Washington, DC 20011
(202) 706-5828

3 de febrero de 2011

Queridas Familias de E.L. Haynes,

Estamos a unos seis meses del primer día de la nueva escuela secundaria. La piel se me pone como piel de gallina cuando me pongo a pensar en la nueva escuela. En memoria del nacimiento de Martin Luther King, humildemente entro en la última etapa de planificación, reclutamiento y contratación. ¡Nuestro trabajo acaba de comenzar!

Aquí hay algunos detalles en el desarrollo de la escuela secundaria

- **En la escuela secundaria de Haynes, la misión es para todos los estudiantes.** Los espacios de la lotería para la clase de 9º grado se los ganaron los estudiantes de las escuelas Deal, Hardy, Walker Jones y Wheatley. Contamos con más de 100 estudiantes en lista de espera!
- **En la escuela secundaria de Haynes, la enseñanza y el aprendizaje están listo para la Universidad.** La filosofía del plan de estudios de la escuela secundaria es simple: La Universidad ahora con el apoyo de la escuela secundaria. La diferencia entre la escuela secundaria y la universidad no debería ser el rigor; debería ser el papel del profesor. En la escuela secundaria de Haynes, su niño va a experimentar el rigor a nivel universitario, en un ambiente que apoya y nutre el aprendizaje.
- **En la escuela secundaria de Haynes, los estudiantes aprenden ideas para demostrar el dominio en grupos.** Los días de aprendizaje en aislamiento han quedado atrás. La investigación muestra que entender es más firme cuando el aprendizaje se distribuye socialmente. Aprendemos mejor cuando estamos trabajando con los demás. Los planes de aprendizaje individual explícitamente le muestra a los estudiantes y a sus familias los objetivos de aprendizaje independiente para cada curso. Los estudiantes van a demostrar su comprensión en el trabajo en grupo.
- **En la escuela secundaria de Haynes, las experiencias de aprendizaje son auténticas.** Los profesores no serán la única audiencia para el trabajo de los estudiantes. Si los estudiantes están aprendiendo a escribir piezas de Op Ed, sus auténtica audiencia será el Washington Post. Si está creando un video, su audiencia será You Tube. Audiencias auténticas apoyan y motivan a los estudiantes.
- **En la escuela secundaria de Haynes, los estudiantes trabajan para hacer un mundo más justo.** No es suficiente ser inteligente. Queremos que nuestros hijos tenga buen juicio, traten a los demás con respeto y que crean que pueden cambiar su mundo. El aprendizaje de servicio será un componente importante de los planes de aprendizaje para todos los estudiantes.
- **Nuestros estudiantes de octavo grado están comprometiendo a la escuela secundaria de Haynes en números grandes.** ¡Nos estamos acercando a nuestro objetivo de retención del 100% de la clase de 8º grado. Nuestra campaña de Comprometerse a Haynes fue un éxito! ¡Los estudiantes que se ha comprometido a Haynes entre el 24 - 28 de enero fueron inscritos para ganar un portátil de Dell! ¡Los estudiantes de octavo grado también están ayudando a evaluar a nuevos profesores!

Estoy tan emocionada acerca de nuestro progreso y deseando compartir más del programa de la escuela secundaria con la comunidad. Manténgase al pendiente para el "*Haynes on Call*." En estas llamadas de Conferencia, los padres y los miembros de la comunidad pueden obtener más información acerca de los programas de instrucción de Haynes para escuela intermedia y secundaria, cómo encajan juntos y por qué Haynes es la mejor opción para su familia.

Sinceramente,

Caroline Hill, Principal

Las Próximas Dos Semanas

Dom Feb.6	Lun 7 Reunión del Comité de Planificación del Día de Herencia Africana, 4:30pm en la oficina de la Sra. Pierre-Floyd, 5o piso	Mar 8 Reunión para los Padres de Kansas Ave @ 6pm	Mié9	Jue 10 ¡100° día de Escuela! Habrá una Actividad para los Padres de Ave. @ 2pm Juego de Basquetbol @ 5pm en campus de la Georgia versus Community Academy	Vie 11 2pm-4pm – Baile de San Valentín, \$2 Juego de Basquetbol en Hyde PCS @ 5:15pm Noche de Juegos, GA @ 6 PM; 3-8 Grado	Sáb 12
Dom 13	Lun 14	Mar 15 8:45 – Introducción a Escuela intermedia para los estudiantes de 5o grado, 4o piso en el PD room – padres son bienvenidos!	Mié 16 8:45 – Introducción a Escuela intermedia para los estudiantes de 6o grado, 4o piso en el PD room – padres son bienvenidos!	Jue 17 8:45 – Introducción a Escuela intermedia para los estudiantes de 7o grado, 4o piso en el PD room – padres son bienvenidos! Juego de Basquetbol @ 5pm en campus de la Georgia	Vie 18 ¡PROGRAMAS DE LA TARDE ESTAN CANCELADOS (<u>AMBOS EDIFICIOS-KANSAS Y GEORGIA AVE.</u>)! TODOS LOS ESTUDIANTES DEBEN SER RECOGIDOS A LA 1:15PM Asamblea para Escuela Intermedia @ 5pm @ GA	Sáb 19

Noticias y Anuncios

EL 18 DE FEBRERO EL PROGRAMA DEL DÍA AMPLIADO ESTARÁ CANCELADO PARA GEORGIA Y KANSAS AVENUE:

todos los estudiantes tienen que ser recogidos a las 1:15 pm, la hora de salida/ descarte. El programa esta cancelado debido a una sesión de entrenamiento a la cual los líderes de Americorp asistirán. No habrá personal disponible para cuidar a sus niños.

Asamblea para el “Promise Roll” (Georgia Ave.):– ha sido programado para el 18 de febrero @ 5 pm en la cafetería de la Georgia Avenue. Los padres de estudiantes de escuela intermedia recibiendo premios recibirán una invitación: ¡aunque todos están invitados!

¡¡Noche de Juegos de Familia en el Campus de la Georgia Ave!!: Venga a jugar juegos con su hijo y sus compañeros el viernes, 11 de febrero @ 6 pm. Si le gustaría ayudar en la noche del evento, póngase en contacto con Kimberly Brummett al Kimberly_brummett@yahoo.com o Beth Hood al 667-4446, bhood@elhaynes.org.

Baile de San Valentín en el Campus de la Georgia Ave.:– El 11 de febrero, de 2: 00-4: 00 p.m. Las porristas de E.L. Haynes sostendrán un baile de San Valentín para los estudiantes de 3-8 grado. El baile es semi-formal y el costo del baile es de \$2.00. Durante el baile, los estudiantes tendrán la oportunidad de comprar bocadillos y bebidas y todo el dinero recaudado se ira a la compra de suministros para la primera escuadra de porristas competitiva de E.L. Haynes.

Sesiones Informativas de Escuela Intermedia (Georgia Ave.): –El martes, 15 de febrero @ 8:45 am para estudiantes de 5° grado y padres en el 4 ° piso en el PD room; para niños de 6° grado - miércoles, 16 de febrero @ 8:45; y para los niños de 7° grado, jueves, 17 de febrero @ 8:45 am.

Comité de Planificación de Herencia Africana (Georgia Ave.):-El lunes, 7 de febrero a las 4: 30 pm. ¡Si estás interesado en colaborar en la planificación para este día, por favor venga a la Oficina de la Sra. Pierre-Floyd en el 5° piso!

100° día de Escuela (Kansas Ave.): Kansas Ave. celebrará 100 días de escuela el jueves, 10 de febrero con actividades especiales. ¡Los estudiantes de Kansas Ave. pueden ir a la escuela ese día vestidos como su personaje favorito de un libro de cuentos o en pijamas! Los padres están invitados a participar en las festividades @ 2pm.

Orgullo Africano e Historia Negra en la Kansas Avenue en las Reuniones Escolares delos Viernes: En la celebración de la herencia Africana y Negra, presentaremos presentaciones durante nuestras Reuniones Escolares cada viernes en marzo, de 8:45-9:15am. Si algún padre tiene una contribución especial, historia para contar, artefacto para compartir, o invitado especial que les gustaría traer, por favor póngase en contacto con Michelle Molitor al mmolitor@elhaynes.org o 706-5828. El Día de Herencia Africano en la Georgia Ave. será el viernes, 25 de febrero.

Reunión para los Padres de Kansas Ave. ... será el martes, 8 de febrero @ 6pm. Nuestro enfoque será: rendimiento académico, manejo de comportamiento, comunicación entre la escuela y el hogar y celebrando nuestra diversidad. **¡LE DAMOS LA BIENVENIDA, A SUS IDEAS, Y SU PARTICIPACIÓN!**

Fechas de las Loterías/Sorteos (Georgia Ave.): ¡La lotería de la escuela intermedia será el sábado, 5 de marzo a las 10am en la Georgia Avenue. Todavía estamos aceptando aplicaciones, dígame a sus amigos que pasen por nuestra oficina para recoger una aplicación! La lotería para pre-k - 5o grado será el sábado, 9 de abril a las 10am.

Noticias de la Escuela Intermedia (Georgia Ave.): El sábado, 26 de febrero de 11am-1pm para nuestra feria de escuela intermedia donde usted puede aprender más de nuestros programas académicos y EDP.

Lista de Juegos del Basquetbol Masculino de E. L. Haynes 2010/2011 (Georgia Ave.):

Jan 27 vs Friendship @ 5:15

Jan 28 vs Truesdell @ 4:15

Feb 3 vs Comm Acad @ 5:00

Feb 4 vs Hyde @ 6:00

Feb 10 vs Comm Acad @ 5:00

Feb 11 vs Hyde @ 5:15 at Hyde

Feb 17 vs Paul CS @ 5:00

Feb 18 vs Capital City @ 5:00 at Cap City PCS

Feb 24 vs Paul CS @ 5:00 at Paul PCS

Feb 25 vs Cap City @ 5:00

¡El Herald de E.L. Haynes en Línea! ¿Sabía usted que puede ver el Herald de E.L. Haynes de nuestra página por internet? Solo vaya a: <http://elhaynes.org/family.html> Usted encontrará mucha información sobre nuestra escuela, especialmente para nuestras familias. También nos puede encontrar en Facebook.

Lista de Correos Electrónicos de los Padres ELH: Si le gustaría estar en el ListServ de padre de ELH, puede enviar un correo electrónico a Matt Sullivan al: matt1544@gmail.com, el listserv es para los padres solamente, como un foro para poder compartir información, recursos y preguntas.

Por favor, Ayúdenos a obtener premios para la rifa y la subasta

E.L. Haynes tendrá de nuevo una rifa y subasta al final del año escolar. El año pasado la rifa recaudo \$5,800 dólares y la subasta silenciosa recaudo \$2,900 dólares. ¡Con su ayuda podemos recaudar aún más este año!

La clave al éxito para recaudar fondos de una rifa o subasta silenciosa es asegurar premios donados que atraerán a la gente para comprar un boleto de rifa u ofrecer comprar premios de la subasta. Los padres han sido una parte integral en ayudar a solicitar premios y donando sus propios servicios como premios. Este año esperamos que continúe.

Premios sugeridos incluyen:

- „ Entradas para espectáculos (eventos deportivos, teatro, cine, etc.).
- „ Artículos donados de las tiendas (bicicleta, canastas de regalo, libros, etc.).
- „ Tarjetas de regalo donados de tiendas o restaurantes
- „ Servicios (clases de Yoga, catering, fotografía, jardinería, comida, etc.).

Por favor, hable con Keely Flaherty si está interesado en donar o solicitar artículos o servicios para la rifa de este año. El número de Keely es (202) 667-4446, kflaherty@elhaynes.org, o en su Oficina, cuarto 212 en el segundo piso del Campus de la Georgia Avenue. Será un placer proporcionarle materiales que le ayudarán a solicitar regalos, incluyendo una solicitud oficial de donaciones y recibos de donaciones.

Anuncios Comunitarios:

Galería de Niños de la Historia Negra

Abierto para grupos escolares y grupos de la comunidad

14-18 de febrero

22-25 de febrero

10: 30 a.m. - 5: 30 p.m.

Grupos escolares después de la escuela puede registrarse desde las 4 pm a 5: 30 pm

Galería está cerrada los fines de semana.

Ubicación: Iglesia All Souls Church, Unitarian, Lower Level; 16th and Harvard Streets NW (Metro: Columbia Heights Station)

Reservaciones: Grupos escolares deben hacer reservaciones para asistir.

Costo: \$ 1 por cada niño; 3 dólares por adulto para escuelas públicas de DC y escuelas públicas chárter de DC

¡Póngase en contacto con nicole@momiestic.com o llame al (202) 545.1919 para programar su grupo hoy!

Clases de ESL en la Iglesia All Souls Church los domingos en la tarde, 2/13 por el 5/22 - sólo 30 dólares. La segunda sesión comienza el domingo, 13 de febrero y termina el 22 de mayo. Los honorarios son 30 dólares para nuevos estudiantes y 20 dólares para los que regresan. Cada estudiante recibe un cuaderno de ejercicios y un libro de texto.

El registro comienza a las 12:30 pm el 13 de febrero.

Clases son de 1:15 a 3:00. Para más información, póngase en contacto con Shirley Thompson (shirl.thom@gmail.com) o Judy Leaver (judy@jleaver.com)

Pan GRATIS: está disponible para individuos en 6200 Chillum Place, NW el martes y el jueves 10 am - 12 pm y los sábados, 10 am - 2 pm como parte del Noah's Ark Ministry.

QUE: "Padres Criando a Niños Seguros" Programa de 8 semanas para padres

CUANDO: Los lunes, empezando el 7 de febrero de 2011 de 5:00 – 7:00 PM

DONDE: Columbia Heights/Shaw Family Support Collaborative, 1470 Irving Street NW, 3rd Floor, WDC 20010

DETALLES: Este taller es para orientar a los padres y las familias acerca de cómo criar hijos para evitar la violencia en sus vidas. Los temas incluyen comprender el comportamiento de su hijo; los niños y la violencia; comprender y controlar la ira; resolver conflictos de manera positiva; tipos de disciplina positiva; y reducir la influencia de los medios de comunicación sobre los niños. Las clases son en inglés, habrá refrescos y cuidado de los niños.

COSTO: Gratis

CONTACTE: Para más información llame a Silvia Díaz, Coordinadora de Educación, al 202.319.7599 o sdiaz@chsfsc.org.

QUE: Presentación Mágica en el Teatro Nacional

CUANDO: Sábado, 29 de enero de 2011, 9:30 AM and 11:00 AM

DONDE: Helen Hayes Gallery, National Theatre, 1321 Pennsylvania Avenue NW, WDC 20004

DETALLES: Todo el mundo disfrutara del mago y sus habilidades con bufandas y bolas y varitas del asistente. Voluntarios de la audiencia le ayudan a hacer la magia! Al final de su actuación flota en el aire en una mini-tormenta de nieve.

COSTO: Gratis

CONTACTE: para más información llame al 202.783.3372. Visite <http://www.nationaltheatre.org/>.

QUE: Arquitectura de Lego en el National Building Museum

CUANDO: Ahora hasta el lunes, 15 de septiembre de 2011

DONDE: National Building Museum, 401 F Street NW, WDC 20001

METRO: Judiciary Square (Red Line)

DETALLES: Aproximadamente 15, 500,000 ladrillos se usaron para construir la casa histórica del Museo. Ahora, empezar a pensar en algo pequeño... ahora más pequeño... y sólo puede comenzar a entender el reto que ha asumido Adam Reed Tucker. Entrenado como arquitecto, Tucker reavivó su interés de infancia en ladrillos LEGO ® y empezó a experimentar con LEGO como un medio para su arte en 2003. El resultado de su visión — 15 edificios por todo el mundo enteramente de ladrillos LEGO, será la pieza central de la exhibición de arquitectura de LEGO ®

COSTO: \$5 por persona. Niños menos de 3 años son gratis.

CONTACTE: Para más información visite <http://www.nbm.org/exhibitions-collections/exhibitions/lego-architecture.html> o llame 202.272.2448.

QUE: Patinar en hielo en el Sculpture Garden Ice Rink

CUANDO: Lunes- Jueves 10:00 AM –9:00 PM, Viernes- Sábado, 10:00 AM – 11:00 PM, Domingo, 11:00 AM– 9:00 PM

DONDE: The National Mall, 7th Street and Constitution Avenue NW, WDC 20001.

COSTO: \$7.00 para adultos, \$6.00 para estudiantes (con ID escolar) y \$6.00 para niños menores de 12 a 16 años, \$3.00 para rentar los patines.

CONTACTE: Para más información llame al 202.216.9367 o ngaicerink@guestservices.com

QUE: Patinar en el hielo en Downtown Silver Spring

CUANDO: Comenzando en enero hasta el 27 de marzo del 2011

DONDE: Silver Spring Civic Building at Veterans Plaza, 8523 Fenton Street, Silver Spring, Maryland 20910, en la esquina de Fenton & Ellsworth Drive.

DETALLES: Venga a patina por dos horas. Tenemos más de 400 pares de patines de todo tamaño.

CONTACTE: Skating Hot Line (301) 588-1221, manager@SilverSpringIceSkating.com, or visite <http://www.silverspringdowntown.com/event/ice-skating-at-the-veterans-plaza>

QUE: El Grupo de Baile de Northeast Performing Arts está aceptando aplicaciones para las clases de baile para el invierno

DONDE: Northeast Performing Arts Group, 3431 Benning Road NE, WDC 20019

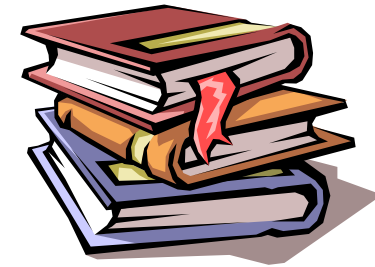
DETALLES: Registre as u niño ahora para clases de ballet, baile moderno, baile jazz, hip-hop, etc. Todos los participantes harán una presentación en nuestra producción anual "When Will It End: Slavery Now, Slavery Then".

COSTO: \$20 registraci3n, \$45 por mes para 3-7 años, \$65 por mes para 8-18 años.

CONTACTE: llame a Carrington Lassiter al 202.388.1274 para más informaci3n.

Education Strengthens Families (ESF) Public Charter School

**CLASES DE INGLÉS,
CLASES PARA PADRES, COMPUTACIÓN y CLASES PARA PRE-ESCOLARES**
Llamar al (202) 797-7337 para una cita

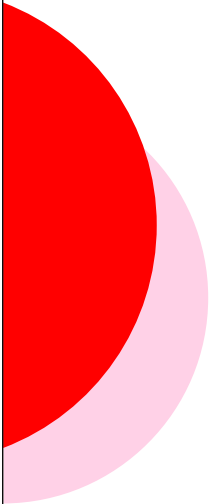


- **Inscripciones abiertas: De enero 3 a febrero 25**
- **Orientación: el 14 de enero y el 25 de febrero-llamar para una cita**
- **Fecha de rifa de cupos (si hay necesidad): marzo 4**
- **Debe participar en todos los componentes del programa: clases de inglés, clases de computación, clases para padres y actividades semanales de PACT**



Es un proyecto en colaboración con Mary's Center for Maternal and Child Care, The Family Place, y la Escuela Elemental de Bancroft.

Park View Kids Zone February 2011



Park View Kids Zone

Park View Kids Zone seeks to create opportunities for children to learn, to be empowered, and to have fun. We provide a safe place for kids to learn, grow, and just be kids. Through one-on-one mentoring and tutoring we create relationships that will help children to succeed in their education, life skills, and their community.

For more information you can contact Mrs. Angela...

615-496-0834
Ang.Strange@Gmail.com

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1 After-School 3-6 Extra tutors today	2 After-School 3-6 Extra tutors today Reading Circle 5:30- 6:30	3 After-School 3-6 Extra tutor today Teen Arts Night 6-8	4 After-School End of week party 3-6 Report Cards Issued	5 FUN Saturday: Black History 12-4pm
6 Closed	7 After-School 3-6 Extra tutors today	8 After-School 3-6 Extra tutors today	9 After-School 3-6 Extra tutors today Reading Circle 5:30- 6:30	10 After-School 3-6 Extra tutor today Teen Arts Night 6-8	11 After-School End of week party 3-6	12 FUN Saturday: Valentine's Party 12-4pm
13 Closed	14 After-School 3-6 Extra tutors Today Valentine's Day	15 After-School 3-6 Extra tutors today	16 After-School 3-6 Extra tutors today Reading Circle 5:30- 6:30	17 After-School 3-6 Extra tutor today Teen Arts Night 6-8	18 CLOSED (No School)	19 FUN Saturday: 1st five President's 12-4pm
20 Closed	21 President's Day CLOSED (No School)	22 After-School 3-6 Extra tutors today	23 After-School 3-6 Extra tutors today Reading Circle 5:30- 6:30	24 After-School 3-6 Extra tutor today Teen Arts Night 6-8	25 After-School End of week party 3-6 Bowling 6-10	26 FUN Saturday: Music Day 12-4pm
27 Closed	28 CLOSED (No School)					

Park View Kids Zone provides after- school, weekend, and summer programming for the children of the Park View area. PVKZ is located in the "Field House" on the grounds of Park View Rec Center near the corner of Princeton PL NW and Warder St NW

***Check out Park View Kids Zone at <http://www.facebook.com/ParkViewKidsZone> ***

¡Venga y únase en una noche de diversión!

La Noche de Juegos de Familia de E.L. Haynes!

El Viernes, 11 de febrero
6:00 - 8:30pm

Georgia Avenue Campus Cafeteria

¡Pizza! ¡Juegos de Mesa! ¡Amigos! ¡Diversión!

Traiga su
juego de salón
favorito para
compartir!

¿Quieres ayudar?

Contact Beth Hood

(bhood@elhaynes.org) or

Kimberly Brummett

(kimberly_brummett@yahoo.com)!

Sugerencia de donación de

*5 dolares por familia para ayudar
a cubrir los gasto de bocadillos, pizza, bebidas.*

¡Donaciones mas grandes son beinvenidas!

ESL: (Inglés como Segundo Idioma)

CLASES PARA ADULTOS

Hablar, Escuchar & Pronunciar bien

- Practique hablar y escuchar el inglés cotidiano con un vocabulario práctico.
 - Aprenda los sonidos y ritmos particulares al inglés americano.
 - Tres niveles: básico, intermedio y avanzado— todos están bienvenidos a participar.
-

los días

DOMINGO 1:15–3:00pm • Febrero 13 – Mayo 22

Inscripciones 12:30–1:15pm

ALL SOULS CHURCH 1500 Harvard St, NW
(la entrada está por la calle Harvard)

COSTO: \$30 por 15 clases y los libros necesarios

Para mas informacion:

Pamela Johnson, 517-582-4572 o Anya McMurray, 202-744-9540

Correo-e: johnson.pamela@gmail.com